



ENGLISH

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

DEUTSCH

1. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, es wurden Anleitungen betreffs der Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Aufsichtsperson erteilt.
2. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

РУССКИЙ

1. Данный прибор не рекомендуется использовать людям (включая и детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также обладающих недостаточным опытом или знанием продукта. Данной категории лиц рекомендуется использовать прибор только под присмотром.
2. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы удостовериться, что они не играют прибором, а используют его по назначению.

POLSKI

1. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, czuciowe lub umysłowe są ograniczone lub które nie mają doświadczenia w obsłudze tego produktu, chyba, że znajdują się pod nadzorem osoby posiadającej takie zdolności.
2. Należy pilnować dzieci, aby nie bawili się tym urządzeniem.

SCG/CRO/B.I.H.

1. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim u slučaju kada ih prilikom upotrebe uređaja nadgledaju ili daju uputstva osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
2. Decu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.

LIETUVIAN

1. Šī ierīce nav paredzēta tādiem cilvēkiem (tai sk. bērniem), kam ir pazeminātas fiziskās, sensorās vai prāta spējas, kā arī pieredzes vai zināšanu trūkums, izņemot gadījumus, kad viņus pieskata vai par ierīces lietošanu instruē cilvēks, kas atbild par viņu drošību.
2. Bērns jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar ierīci.

LIETUVIU K.

1. Šį įrenginį draudžiama naudoti žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutimą ar protinę negalią arba patirties ir žinių neturintiems asmenims, nebent juos prižiūri arba nurodo, kaip naudotis įrenginiu, už jų saugumą atsakingas asmuo.
2. Vaikai turi būti prižiūrimi, siekiant užtikrinti, kad jie nežaistų su prietaisu.

ROMANESTE

1. Acest aparat nu este destinat persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau lipsite de experiența și de cunoașterea produsului (inclusiv copii), în afara cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană în măsură să o facă.
2. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu acest aparat.

БЪЛГАРСКИ

1. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липсващи знания и опит, освен ако не се наблюдават или не се инструктират относно употребата на уреда от лице, отговарящо за безопасността им.
2. Децата трябва да се наблюдават, за да се уверите, че не си играят с уреда.

FRANÇAIS

1. Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance du produit, à moins qu'elles ne soient mises sous la garde d'une personne pouvant les surveiller.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

УКРАЇНСЬКА

1. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з фізичними та розумовими вадами, або особами без належного досвіду чи знань, якщо вони не пройшли інструктаж по користуванню цим пристроєм під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.
2. Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм.

TZS FIRST AUSTRIA®

FA-8186

MANICURE/PEDICURE SET WITH NAIL BATH AND NAIL DRYER INSTRUCTION MANUAL

MANIKÛRE- UND PEDIKÛRESET MIT NAGELBAD UND NAGELTROCKNER BEDIENUNGSANLEITUNG

НАБОР ДЛЯ МАНИКЮРА/ ПЕДИКЮРА С ВАННОЧКОЙ И СУШИЛКОЙ ДЛЯ НОГТЕЙ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ZESTAW DO MANICURE/PEDICURE Z KAPIELĄ PAZNOKCI I OSUSZANIEM PAZNOKCI INSTRUKCJA OBSŁUGI

SET DE MANICHIURĂ/PEDICHIURĂ CU BAIE PENTRU UNGHII ȘI USCĂTOR MANUAL DE UTILIZARE

KOMPLET ZA MANIKIR/PEDIKIR SA PRANJEM I SUŠENJEM NOKTIJU UPUTSTVO ZA UPOTREBU

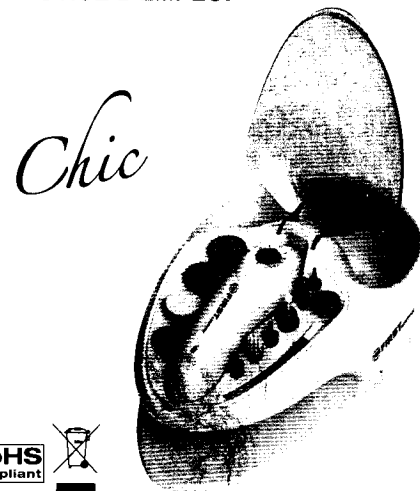
КОМПЛЕКТ ЗА МАНИКЮР И ПЕДИКЮР С ВАНА ЗА НОКТИ И ИЗСУШИТЕЛ УПЪТВАНЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

MANIKĪRA/PEDIKĪRA KOMPLEKTS AR NAGU VANNOŠANU UN ŽĀVĒŠANU LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

MANIKIÛRO/PEDIKIÛRO KOMPLEKTAS SU VONELE NAGAMS IR NAGU DŽIOVINTUVU NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

НАБІР ДЛЯ ДОГЛЯДУ ЗА НІГТЯМИ РУК ТА НІГ З ВАННОЧКОЮ ДЛЯ ТА ФЕНОМ ДЛЯ НІГТІВ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ENSEMBLE MANUCURE/ PEDICURE AVEC BAIN-ONGLES ET SECHE-ONGLES MOTICE D'EMPLOI



| | | | | | |
|--------------|----------|-----------------|-----------|-----------------|----------|
| ENGLISH..... | PAGE 2 | ROMANESTE..... | PAGINA 10 | LIETUVIU K..... | P. 18 |
| DEUTSCH..... | SEITE 4 | SCG/CRO/B.I.H.. | STRANA 12 | УКРАЇНСЬКА..... | СТОР. 20 |
| РУССКИЙ..... | СТР. 6 | БЪЛГАРСКИ..... | СТР. 14 | FRANÇAIS..... | PAGE 22 |
| POLSKI..... | STRONA 8 | LATIVIAN..... | LPP. 16 | | |

Danke für den Kauf eines ORIGINAL Produktes von

TZS FIRST AUSTRIA®

Nur ECHT mit diesem **TZS**

Thank you for buying an ORIGINAL Product of

TZS FIRST AUSTRIA®

Only GENUINE with this **TZS**

МЫ ВАМ БЛАГОДАРНЫ ЗА ПОКУПКУ ОРИГИНАЛЬНОГО ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ

TZS FIRST AUSTRIA®

только подлинники с ЭТИМ **TZS**

PIERWSZE KROKI**WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPECZEŃSTWA**

Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu do MANICURE/PEDICURE należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Zestaw do manicure/pedicure jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Aby utrzymać urządzenie w nienagannym stanie zaleca się wyłączenie urządzenia na 15 minut każdorazowo po zakończeniu 20-minutowej eksploatacji.

1. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy się upewnić, że napięcie na tabliczce znamionowej adaptera odpowiada wartości lokalnego napięcia sieciowego.
2. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku, gdy z urządzenia korzystają dzieci lub gdy korzysta się z niego w ich obecności, należy zachować szczególną ostrożność.
3. Z urządzenia nie wolno korzystać podczas kąpieli lub pod prysznicem. Urządzenie należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od miejsc, w których może być narażone na wpadnięcie do wanny lub umywalki. Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani w innych płynach, ani go nimi polewać.
4. Nie dotykać urządzenia, jeśli wpadło do wody: Bezzwłocznie odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego.
5. Aby zapobiec przegrzaniu z urządzenia nie wolno korzystać pod kołdrą ani pod poduszką.
6. Urządzenia nigdy nie używać, jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, gdy urządzenie nie działa prawidłowo, upadło na ziemię, jest uszkodzone lub wpadło do wody.
7. Urządzenia nie wolno przenosić trzymając za przewód zasilający; przewodu nie należy wykorzystywać jako uchwytu.
8. Urządzenie i przewód zasilający należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od gorących powierzchni.
9. Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy urządzenia. W tym celu należy się zwrócić do autoryzowanego punktu serwisowego.
10. Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.

DANE TECHNICZNE ADAPTERA

- PRĄD NA WEJŚCIU: 220-240V ~ 50Hz
- PRĄD NA WYJŚCIU: 2,4V ~ 800mA

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW ZESTAWU DO MANICURE/PEDICURE

- Przed rozpoczęciem ładowania przełącznik elektryczny należy ustawić na pozycji "off".
- Umieścić urządzenie w komorze ładowania.
- Umieścić wtyczkę przewodu w gnieździe sieciowym (220-240V).
- Po podłączeniu zapala się kontrolka zasilania, która wskazuje, że wtyczka została prawidłowo umieszczona w gniazdku sieciowym.
- Kontrolka ładowania LED świeci się, co oznacza prawidłowe ładowanie.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez 15 godzin, aby uzyskać pewność, że akumulator jest całkowicie aktywny i naładowany.
- Kolejne cykle ładowania mogą trwać 7 godzin i umożliwiają osiągnięcie pełnego naładowania akumulatora.
- Całkowicie naładowany akumulator wystarcza na 30 minut nieprzerwanej pracy.
- Po naładowaniu akumulatora zestaw do manicure/pedicure jest gotowy do użycia.
- Aby zapewnić optymalną pracę akumulatora należy go co 3 miesiące całkowicie rozładować, a następnie ładować przez 15 godzin.

BEZPOŚREDNIE ZASILANIE PRĄDEM SIECIOWYM

- W przypadku, gdy akumulator rozładuje się podczas pracy, urządzenie można zasilać również bezpośrednio prądem sieciowym; nie trzeba czekać, aż akumulator ponownie się naładuje.
- Umieścić wtyczkę "przewodu do bezpośredniego zasilania prądem sieciowym" w gnieździe znajdującym się na końcu urządzenia i w "gnieździe do bezpośredniego zasilania prądem sieciowym".

- Po odpowiednim połączeniu urządzenie można wykorzystywać w trybie zasilania bezpośredniego.
- Jeśli moc urządzenia jest niewystarczająca, oznacza to, że akumulator jest zbyt słabo naładowany.
- W takiej sytuacji urządzenie należy ładować przez ok. 5 minut, a dopiero potem przejść na tryb zasilania bezpośredniego.

KORZYSTANIE Z ZESTAWU DO MANICURE/PEDICURE

1. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy wartość napięcia podana na tabliczce znamionowej jest zgodna z napięciem w gnieździe sieciowym.
2. Zestaw do manicure/pedicure jest gotowy do pracy.
3. Wybrać jedną z przystawek i rozpocząć pracę przestawiając przełącznik 2 trybów prędkości na odpowiednią pozycję.

ZMIANA AKCESORIÓW

Aby podłączyć dodatek do urządzenia, nałóż go bezpośrednio na mechanizm bardzo lekko naciskając. Aby zdjąć, po prostu ściągnij z mechanizmu przekręcając.

JAK KORZYSTAĆ

Aby przygotować dłonie i paznokcie przed manicure'm, skorzystaj z wbudowanej wianienki z bąbelkami. Podłącz Centrum Pielęgnacji Paznokci do adaptera, a adapter podłącz do gniazda. Wypełnij pojemnik na wodę do połowy ciepłą wodą i wciśnij przycisk kąpieli z bąbelkami z boku Centrum Pielęgnacji Paznokci. Zamknij przezroczystą pokrywkę, by wygodnie umieścić dłoń w urządzeniu. Zanurz palce w wodzie z bąbelkami na kilka minut. Doskonale przygotowuje to Twoje paznokcie i skórę do manicure'u.

Do manicure'u wybierz i podłącz jeden z wymiennych dołączonych do produktu dodatków. Dzięki przełącznikowi możesz wybrać 2 prędkości w którąś ze stron. Urządzenie posiada silnik obracający w prawo lub w lewo.

Po pomalowaniu paznokci zalecamy wysuszenie ich wbudowaną suszarką do paznokci. Naciśnij przycisk suszenia paznokci z boku Centrum Pielęgnacji Paznokci i umieść paznokcie przed wbudowanym wiatraczkiem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Dołączony do urządzenia adapter został wyprodukowany specjalnie na potrzeby zestawu do manicure/pedicure. W przypadku uszkodzenia adapter należy wymienić na inny oryginalny adapter sieciowy.
2. Urządzenie należy zabezpieczać przed upadkiem, mógłby on spowodować uszkodzenie jego poszczególnych części.
3. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
4. Do czyszczenia obudowy urządzenia i pojemnika nie należy nigdy stosować płynów ani środków szorujących. Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
5. Przystawki można od czasu do czasu czyścić alkoholem.

USUWANIE I UTYLIZACJA AKUMULATORÓW NI-CD

Ze względów ekologicznych akumulatory Ni-Cd powinny być oddawane do odpowiedniego punktu odbioru zużytych baterii. Zestawu do manicure/pedicure nie należy wyrzucać do zwykłego pojemnika na śmieci.

- Przed usunięciem i utylizacją urządzenie należy całkowicie rozładować.
- Za pomocą ostrego śrubokrętu usunąć wykonaną z tworzywa śrubę zamykającą zlokalizowaną na krawędzi dolnej części obudowy. Śrubę należy wykręcić.
- Za pomocą ostrego metalowego narzędzia usunąć pierścień otaczający głowicę obudowy.
- Rozmontować urządzenie na stole i otworzyć obudowę.
- Zerwać połączenia lutownicze i usunąć akumulator.
- Zlecić utylizację akumulatora urzędowo ustalonej placówce odbioru zużytych baterii lub odnieść baterię do najbliższego dealera.